

- advanced, or promised any sum of money or its equivalent of the amount or value of ten dollars or more, and the purpose thereof.
- Payments less than \$10. Fifth. The total sum disbursed, distributed, contributed, loaned, advanced, or promised by such political committee, or any officer, member, or agent thereof, where the amount or value of such disbursement, distribution, loan, advance, or promise to any one person, firm, association, or committee in one or more items is less than ten dollars.
- Total amount disbursed, etc. Sixth. The total sum disbursed, distributed, contributed, loaned, advanced, or promised by such political committee or any officer, member, or agent thereof.
- Statement from others not made to political committee. SEC. 7. That every person, firm, association, or committee, except political committees as hereinbefore defined, that shall expend or promise any sum of money or other thing of value amounting to fifty dollars or more for the purpose of influencing or controlling, in two or more States, the result of an election at which Representatives to the Congress of the United States are elected, unless he or it shall contribute the same to a political committee as hereinbefore defined, shall file the statements of the same under oath, as required by section six of this Act, in the office of the Clerk of the House of Representatives, at Washington, District of Columbia, which statements shall be held by said Clerk in all respects as required by section five of this Act.
- Personal, traveling, etc., expenses excepted. SEC. 8. That any person may in connection with such election incur and pay from his own private funds for the purpose of influencing or controlling, in two or more States, the result of an election at which Representatives to the Congress of the United States are elected all personal expenses for his traveling and for purposes incidental to traveling, for stationery and postage, and for telegraph and telephone service without being subject to the provisions of this Act.
- Legal expenses to maintain or contest elections. SEC. 9. That nothing contained in this Act shall limit or affect the right of any person to spend money for proper legal expenses in maintaining or contesting the results of any election.
- Punishment for violations. SEC. 10. That every person willfully violating any of the foregoing provisions of this Act shall, upon conviction, be fined not more than one thousand dollars or imprisoned not more than one year, or both.

Approved, June 25, 1910.

June 25, 1910.  
[H. R. 4301.]  
[Public, No. 275.]

**CHAP. 393.**—An Act For the relief of soldiers and sailors who enlisted or served under assumed names, while minors or otherwise, in the army or navy, during the war of the rebellion, the war with Spain, or the Philippine insurrection.

Army and Navy.  
Discharge certificates.

Vol. 26, p. 55,  
amended.

Issued in true name,  
to persons serving as  
minors under assumed.

War with Spain and  
in Philippines added.

Restriction.

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That the Act entitled "An Act for the relief of soldiers and sailors who enlisted or served under assumed names, while minors or otherwise, in the army or navy, during the war of the rebellion," approved April fourteenth, eighteen hundred and ninety, be, and the same is hereby, amended to read as follows:

That the Secretary of War and the Secretary of the Navy be, and they are hereby, authorized and required to issue certificates of discharge or orders of acceptance of resignation, upon application and proof of identity, in the true name of such persons as enlisted or served under assumed names, while minors or otherwise, in the army and navy during the war of the rebellion, the war with Spain, or the Philippine insurrection, and were honorably discharged therefrom. Applications for said certificates of discharge or amended orders of acceptance of resignation may be made by, or on behalf of, persons entitled to them; but no such certificate or order shall be issued where a name was assumed to cover a crime or to avoid its consequence.

SEC. 2. That the title of said act be amended so as to read as follows: "An Act for the relief of soldiers and sailors who enlisted or served under assumed names, while minors or otherwise, in the army or navy, during the war of the rebellion, the war with Spain, or the Philippine insurrection."

Approved, June 25, 1910.

Title amended.

CHAP. 394.—An Act To provide for the time and places for holding of the regular terms of the United States circuit and district courts for the western district of the State of Oklahoma, and for other purposes.

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That two terms each year of the circuit and district courts of the United States for the western district of the State of Oklahoma shall be held at Woodward, Oklahoma, and the regular terms of said courts at Woodward shall be held on the first Monday in May and the second Monday in November of each year: *Provided,* That suitable rooms and accommodations for the holding of said courts shall be furnished without cost or expense to the Government of the United States.

Approved, June 25, 1910.

June 25, 1910.  
[H. R. 8913.]

[Public, No. 276.]

Oklahoma western  
judicial district.  
Terms of court,  
Woodward.  
Vol. 34, p. 275.

*Proviso.*  
Court rooms, etc.

CHAP. 395.—An Act To further regulate interstate and foreign commerce by prohibiting the transportation therein for immoral purposes of women and girls, and for other purposes.

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That the term "interstate commerce," as used in this Act, shall include transportation from any State or Territory or the District of Columbia to any other State or Territory or the District of Columbia, and the term "foreign commerce," as used in this Act, shall include transportation from any State or Territory or the District of Columbia to any foreign country and from any foreign country to any State or Territory or the District of Columbia.

SEC. 2. That any person who shall knowingly transport or cause to be transported, or aid or assist in obtaining transportation for, or in transporting, in interstate or foreign commerce, or in any Territory or in the District of Columbia, any woman or girl for the purpose of prostitution or debauchery, or for any other immoral purpose, or with the intent and purpose to induce, entice, or compel such woman or girl to become a prostitute or to give herself up to debauchery, or to engage in any other immoral practice; or who shall knowingly procure or obtain, or cause to be procured or obtained, or aid or assist in procuring or obtaining, any ticket or tickets, or any form of transportation or evidence of the right thereto, to be used by any woman or girl in interstate or foreign commerce, or in any Territory or the District of Columbia, in going to any place for the purpose of prostitution or debauchery, or for any other immoral purpose, or with the intent or purpose on the part of such person to induce, entice, or compel her to give herself up to the practice of prostitution, or to give herself up to debauchery, or any other immoral practice, whereby any such woman or girl shall be transported in interstate or foreign commerce, or in any Territory or the District of Columbia, shall be deemed guilty of a felony, and upon conviction thereof shall be punished by a fine not exceeding five thousand dollars, or by imprisonment of not more than five years, or by both such fine and imprisonment, in the discretion of the court.

SEC. 3. That any person who shall knowingly persuade, induce, entice, or coerce, or cause to be persuaded, induced, enticed, or coerced, or aid or assist in persuading, inducing, enticing, or coercing

June 25, 1910.  
[H. R. 12315.]

[Public, No. 277.]

White slave traffic  
act.  
Application of inter-  
state and foreign com-  
merce to transporta-  
tion.

Transporting, etc.,  
females for immoral  
practices a felony.

Furnishing tickets,  
etc., included.

Punishment.

Inducing, etc.,  
transportation of  
women for immoral  
purposes a felony.